

ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ

Останнє оновлення: [дата]

ЗМІСТ

1. [Кілька важливих зауважень: арбітраж, повернення коштів і збитки](#)
2. [Що являє собою цей документ? Коли я зможу грати?](#)
3. [Терміни з визначенням](#)
4. [Додаткові умови](#)
5. [Відповідність вимогам і реєстрація](#)
6. [Ліцензія та використання Сервісів](#)
7. [Поведінка гравців](#)
8. [Право власності на Сервіси](#)
9. [Віртуальні товари та Ігрова валюта](#)
10. [Повернення коштів](#)
11. [Бета-тестування](#)
12. [Магазин застосунків. Гра на консолі](#)
13. [Відгуки](#)
14. [Закон про захист авторських прав у цифрову епоху / Політика щодо авторських прав](#)
15. [Сторонні вебсайти та ресурси](#)
16. [Плата за передачу даних і мобільні пристрої](#)
17. [Зміни сервісів і Ліцензійної угоди](#)
18. [Відмова від гарантій](#)
19. [Обмеження відповідальності](#)
20. [Гарантія відшкодування збитків і звільнення від відповідальності](#)
21. [Припинення](#)
22. [Вирішення спорів і регулююче право](#)
23. [Заборона відступлення](#)
24. [Інші положення](#)
25. [Контактна інформація](#)

КІЛЬКА ВАЖЛИВИХ ЗАУВАЖЕНЬ: АРБІТРАЖ, ПОВЕРНЕННЯ КОШТІВ І ЗБИТКИ

УВАЖНО ПЕРЕГЛЯНЬТЕ РОЗДІЛ 22 «ВИРІШЕННЯ СПОРІВ» НИЖЧЕ, ЩОБ ОТРИМАТИ ДЕТАЛЬНУ ІНФОРМАЦІЮ ЩОДО АРБІТРАЖУ. ВАЖЛИВЕ ЗАУВАЖЕННЯ ЩОДО АРБІТРАЖУ ДЛЯ ГРАВЦІВ У СПОЛУЧЕНИХ ШТАТАХ АМЕРИКИ: КОЛИ ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З ЦІЄЮ ЛІЦЕНЗІЙНОЮ УГОДОЮ, ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ (ЗА ОБМЕЖЕНИМ ВИНЯТКОМ) ВИРІШУВАТИ БУДЬ-ЯКИЙ СПІР МІЖ ВАМИ І НАМИ ШЛЯХОМ ІНДИВІДУАЛЬНОГО АРБІТРАЖУ, РІШЕННЯ ЗА ЯКИМ Є ОБОВ'ЯЗКОВИМ ДО ВИКОНАННЯ, А НЕ У ЗВИЧАЙНОМУ СУДІ. ЦЯ ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА ТАКОЖ ВКЛЮЧАЄ ОБМЕЖЕННЯ ЗБИТКІВ, ЯКІ ВИ МОЖЕТЕ СТЯГУВАТИ З НАС ТА ЯКІ МОЖУТЬ ВИНИКАТИ В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ СЕРВІСІВ.

ВИКОРИСТОВУЮЧИ СЕРВІСИ, ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З ЦИМИ ПОЛОЖЕННЯМИ.

ЯКЩО ВИ НЕ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З УМОВАМИ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ, ВИ НЕ МОЖЕТЕ ВСТАНОВЛЮВАТИ, КОПІЮВАТИ АБО ВИКОРИСТОВУВАТИ НАШІ СЕРВІСИ. ЗАЗВИЧАЙ МИ НЕ ПРОПОНУЄМО ПОВЕРНЕННЯ КОШТІВ, КРІМ ВИПАДІВ, ПРЯМО СХВАЛЕНИХ НАМИ (ДИВ. ВИНЯТКИ У РОЗДІЛІ 10), АБО ЯКЩО ПОВЕРНЕННЯ КОШТІВ НЕ ВИМАГАЄТЬСЯ ЗГІДНО З МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ.

НАША ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА ТАКОЖ МОЖЕ МІСТИТИ ДОДАТКИ ДЛЯ КОНКРЕТНИХ КРАЇН, ЯКІ ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ ДО ВАС ЗАЛЕЖНО ВІД ЮРИСДИКЦІЇ, В ЯКІЙ ВИ ПРОЖИВАЄТЕ. ЩОБ ПЕРЕГЛЯНУТИ ДОДАТКОВІ УМОВИ, ЩО ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ ДО ВАС (ЯКІ Є ЧАСТИНОЮ ЦІЄЇ УГОДИ ТА МОЖУТЬ ЗАМІНЮВАТИ ЦІ УМОВИ), ПЕРЕГЛЯНЬТЕ ДОДАТКИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЇ КРАЇНИ НИЖЧЕ АБО ФОРМУЛЮВАННЯ ДЛЯ КОНКРЕТНОЇ КРАЇНИ НА ВЕБСАЙТІ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ.

ЩО ЯВЛЯЄ СОБОЮ ЦЕЙ ДОКУМЕНТ? КОЛИ Я ЗМОЖУ ГРАТИ?

Ця угода між вами та нами щодо наших сервісів, які ви завантажуєте або до яких отримуєте доступ, незалежно від того, чи це гра, щось, що підтримує гру, або щось інше. Ви можете використовувати ці речі, лише погодившись із цими умовами.

Зараз ви читаєте нашу Ліцензійну угоду з кінцевим користувачем («**ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА**»), яка є юридичною угодою між вами та компанією DigitalExtremes, Ltd. («**МИ**», «**НАС**», «**НАШ(-А)**», залежно від обставин) щодо наших Сервісів, якими ви користуєтесь. «**СЕРВІСИ**» разом, а іноді й окремо, означають таке: (a) кожен з наших Ігор; (b) будь-які вебсайти, програмне забезпечення чи інші сервіси, які ми надаємо разом із грою або на підтримку гри, незалежно від того, чи вони встановлені або використовуються на комп'ютері, консолі чи мобільному пристрої. «**ГРА**» означає нашу гру, яку ви завантажуєте та до якої отримуєте доступ, що підпадає під дію цієї Ліцензійної угоди, незалежно від того, звідки ви її завантажуєте та (або) отримуєте доступ до неї, а також будь-яку документацію, програмне забезпечення, оновлення, віртуальні товари та вміст (див. визначення кожного нижче), включені до неї.

Ми намагалися бути відвертими в цій Ліцензійній угоді, проте якщо у вас виникнуть запитання, надішліть нам повідомлення на адресу <http://support.warframe.com> («**ЕЛЕКТРОННА ПОШТА СЛУЖБИ ПІДТРИМКИ**»). Ви помітите, що ми виділили деякий текст курсивом у Ліцензійній угоді для полегшення читання, проте цей текст

надається виключно для ознайомлення та не є частиною Ліцензійної угоди.

ТЕРМІНИ З ВИЗНАЧЕННЯМ

У цій Ліцензійній угоді ви помітите деякі терміни з великої літери. Вони називаються «термінами з визначенням», і ми використовуємо їх, щоб нам не доводилося повторювати ті самі формулювання знову й знову, а також для того, аби в усій Ліцензійній угоді ці терміни мали однакове значення. Ми включили терміни з визначенням по всій угоді, адже ми хочемо, щоб вам було легко читати їх у контексті.

ДОДАТКОВІ УМОВИ

Деякі Сервіси можуть бути доступні (або є доступні лише) шляхом доступу до них (або їхнього завантаження) зі сторонньої платформи або магазину, зокрема з Facebook, EpicGamesStore, ігрової платформи Steam, GooglePlayStore і AppleAppStore (кожен — «**МАГАЗИН ЗАСТОСУНКІВ**»). Використання вами Сервісів також регулюється будь-якими відповідними угодами, які ви укладаєте з будь-яким Магазином застосунків («**УГОДА З МАГАЗИНОМ ЗАСТОСУНКІВ**»). У разі суперечностей між будь-якими іншими Угодами з магазинами застосунків, в яких ви придбали одну з наших Ігор, і цією Ліцензійною угодою стосовно використання вами Сервісів переважну силу матиме ця Ліцензійна.

Збирання у вас інформації, пов'язаної із Сервісами (незалежно від того, чи то вона отримана через Магазин застосунків, чи ні) регулюється нашою Політикою конфіденційності, з якою можна ознайомитись за адресою <https://www.warframe.com/uk/privacy>. У нашій Політиці конфіденційності пояснюється, як ми збираємо, використовуємо та розкриваємо інформацію, яку ми збираємо у вас і про вас.

ВІДПОВІДНІСТЬ ВИМОГАМ І РЕЄСТРАЦІЯ

Сервіси, які ми пропонуємо, мають певні вікові обмеження. Для інших може знадобитися сторонній обліковий запис. Надаючи нам інформацію, ви повинні переконатися, що вона є актуальною. Також не діліться своїм обліковим записом з іншими без нашого дозволу.

- а. Вік.** Щоб створити ігровий обліковий запис (див. визначення нижче) й отримати доступ до деяких наших Сервісів, ви повинні бути принаймні мінімального віку для надання згоди на збирання персональних даних згідно із законодавством вашої юрисдикції. Якщо ви досягли мінімального віку для збирання персональних даних, але не є повнолітньою особою за нормами, що діють у вашій юрисдикції, один із ваших батьків або опікун повинен ознайомитися з цією Ліцензійною угодою та прийняти її від вашого імені. Батьки та опікуни несуть відповідальність за дії своїх дітей віком до 18 років під час використання наших Сервісів.

Ми можемо дозволити неповнолітнім особам, які не досягли

мінімального віку для збирання персональних даних, зареєструватися у певних Сервісах за підтвердженою згодою одного з батьків або законного опікуна. Одного з батьків / законного опікуна можуть попросити надати додаткову документацію або виконати додаткові дії у межах процесу перевірки та схвалення відповідно до чинного законодавства. Радимо батькам і опікунам ознайомитися з функціями батьківського контролю на пристроях, які вони надають своїй дитині.

- b. Створення облікового запису.** Щоб отримати доступ до частин Гри, вам може знадобитися створити обліковий запис у грі (ваш **«ІГРОВИЙ ОБЛІКОВИЙ ЗАПИС»**). Ваш Ігровий обліковий запис, залежно від обставин, відокремлений від будь-якого облікового запису, який ви можете мати в будь-якому Магазині застосунків (ваш **«ОБЛІКОВИЙ ЗАПИС У МАГАЗИНІ ЗАСТОСУНКІВ»**). Ви можете створити свій Ігровий обліковий запис, використовуючи ваш наявний у нас обліковий запис або вашу електронну пошту. Якщо ви створюєте Ігровий обліковий запис за допомогою стороннього облікового запису (наприклад, облікового запису у Facebook або Google), ми можемо отримати доступ до певних персональних даних, які ця третя сторона надасть нам, наприклад, вашу електронну пошту та ім'я для створення вашого Ігрового облікового запису. Додаткову інформацію про використання сторонніх облікових записів наведено в Політиці конфіденційності, з якою можна ознайомитись за адресою <https://www.warframe.com/uk/privacy>. Зауважте, що ви також можете грати в Гру без створення Ігрового облікового запису, проте ви не матимете доступу до певних частин Гри, а ваші дані Гри можуть бути видалені, якщо ви скасуєте встановлення Гри або іншим способом видалите Гру.
- c. Регулярно оновлюйте свою інформацію.** Важливо, щоб ви надали нам точну, повну та актуальну інформацію про ваш Ігровий обліковий запис, і ви погоджуєтесь оновлювати цю інформацію, щоб вона залишалася актуальною. Якщо ви цього не робитимете, ми можемо призупинити або припинити дію вашого Ігрового облікового запису. Ви погоджуєтесь, що нікому не повідомлятимете пароль від вашого Ігрового облікового запису та негайно повідомлятимете нас про будь-яке несанкціоноване використання вашого Ігрового облікового запису. Ви несете відповідальність за всі дії, які відбуваються у вашому Ігровому обліковому записі, незалежно від того, знаєте ви про них чи ні. Якщо ви вважаєте, що ваш Ігровий обліковий запис більше не захищений, ви повинні негайно повідомити про це на Електронну пошту служби підтримки.
- d. Заборона спільного доступу до облікового запису.** Ви не маєте права продавати, перепродувати, орендувати, здавати в оренду

ваш Ігровий обліковий запис, ділитися ним або надавати доступ до нього будь-якій іншій особі. Ми залишаємо за собою всі доступні законні права та засоби правового захисту для запобігання несанкціонованому використанню наших Сервісів, зокрема технологічні перешкоди, перетворення IP-адрес і (у серйозних випадках) безпосереднє звернення до вашого інтернет-провайдера щодо такого несанкціонованого використання.

- e. Заборона фальшивих облікових записів. Ви не маєте права створювати Ігровий обліковий запис для будь-кого іншого або створювати Ігровий обліковий запис на інше будь-якої іншої особи.

ЛІЦЕНЗІЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ СЕРВІСІВ

Поки ви згодні з цією Ліцензійною угодою (і поки дію Ліцензійної угоди не припинено, див. Розділ 21), ми надаватимемо вам дозвіл на доступ до наших Сервісів і їхнє використання. Якщо ви порушите правила або не погоджуватиметесь з угодою, ми не дозволимо вам грати. Переконайтеся, що ваша система та пристрої відповідають мінімальним вимогам для Гри. Крім того, якщо ви страждаєте на епілепсію, проконсультуйтеся з лікарем, перш ніж грати в Гру.

- a. Надання ліцензії. Доки ви дотримуватиметесь цієї Ліцензійної угоди та, залежно від обставин, Угоди з магазином застосунків, ми надаватимемо вам таку ліцензію: особисте, невиключне, обмежене право, яке не підлягає передачі та субліцензуванню, а також ліцензію на: (i) завантаження та встановлення Гри на пристрій, дозволений Угодами з магазинами застосунків (залежно від обставин); (ii) отримання доступу до Сервісів, зокрема до будь-якого Вмісту і їхнє використання в особистих розважальних цілях, використовуючи лише функції Гри та Сервісів. Ми та наші ліцензіари зберігаємо за собою всі права, які не надаються вам цією Ліцензійною угодою. «**ВМІСТ**» означає всі графічні зображення, назви, теми, об'єкти, персонажі, імена, діалоги, крилаті фрази, історії, анімацію, концепції, звуки, аудіовізуальні ефекти, методи роботи, музичні композиції, Віртуальні товари (див. визначення в Розділі 9) та будь-які інші матеріали в межах Сервісів. Вміст також включає будь-що, створене або іншим способом розроблене в межах Сервісів користувачем (зокрема вами) у результаті взаємодії з функціональними можливостями Сервісів. Ми також надаємо вам обмежену ліцензію на створення ігрових відео для певних Ігор, указаних у Сервісах, за умови, що ви погоджуєтесь, що вся така ігрова відеодіяльність регулюється вашою угодою та відповідає нашій Політиці щодо потокового передавання, з якою можна ознайомитись у Додатку № C-1. Ми можемо на власний розсуд видаляти, редагувати або відключати будь-який Вміст із будь-якої причини.

- b. Вміст, який ви створюєте за межами Сервісів. «**ВМІСТ КОРИСТУВАЧА**» означає будь-який Вміст, який ви (або інші

власники Ігрових облікових записів) створюєте або отримуєте поза Сервісами і який ви або інший користувач робите доступним у Сервісах. Щоб було зрозуміло, якщо Вміст створюється в межах Сервісів, це не Вміст користувача: Вмістом користувача є лише Вміст, створений або отриманий за межами Сервісів, який користувач потім робить доступним у Сервісах. Надаючи доступ до будь-якого Вмісту користувача через Сервіси, ви цим надаєте нам таку ліцензію: невиключну, безоплатну ліцензію, що підлягає передачі, діє в усьому світі, із правом субліцензувати, використовувати, копіювати, змінювати, створювати похідні роботи на основі, поширювати, публічно демонструвати та публічно використовувати ваш Вміст користувача у зв'язку з роботою та наданням Сервісів і Вмісту вам та іншим користувачам Сервісів. За винятком тих випадків, коли це заборонено законодавством, ви відмовляєтеся від будь-яких «особистих немайнових прав» або «права на недоторканність твору» чи подібних прав на будь-який Вміст користувача в будь-якій країні. Ми маємо право на власний розсуд видаляти, редагувати або блокувати будь-який Вміст користувача у будь-який час і з будь-якої причини, зокрема якщо ми визначимо, що Вміст користувача порушує цю Ліцензійну угоду. Ми не несемо жодної відповідальності чи зобов'язань за Вміст користувача, за його видалення чи невидалення, або видалення чи невидалення іншого Вмісту. Ми попередньо не перевіряємо та не переглядаємо будь-який Вміст користувача, а також не затверджуємо та не схвалюємо будь-який Вміст користувача, який може бути доступний у Сервісах або інших наших службах.

- c. Обмеження у Сервісах залежно від місця вашого проживання.** Ми можемо змінювати чи обмежувати ваш доступ до певного Вмісту, Віртуальних товарів, усієї Гри чи будь-яких чи всіх Сервісів і їхнє використання, залежно від території, на якій ви перебуваєте. Без обмеження вищезазначеного, Вміст, Віртуальні товари, цілі Ігри або Сервіси можуть бути (повністю чи частково) недоступними там, де ви перебуваєте, або можуть бути доступними лише у змінній версії, якщо вони не відповідають законам, які застосовуються у вашій країні.
- d. Роздрібна покупка.** Ми можемо пропонувати коди або ключі продуктів, які можна активувати в Грі або використовувати для активації Гри в Магазині застосунків. Згідно з правилами валютного контролю, які діють у вашій юрисдикції, такі коди чи ключі мають бути придбані (або іншим способом отримані законним шляхом) у нас або в одного з наших авторизованих продавців. Якщо ви купуєте такий код або ключ у третьої сторони, ця третя сторона несе відповідальність за вирішення будь-яких проблем, які виникають у вас із цими кодами чи ключами. Відповідно до чинного законодавства ми не несемо

відповідальності за ці коди чи ключі, придбані у будь-якої третьої сторони, або якщо будь-яка покупка сталася з порушенням будь-яких застосовних положень валютного контролю.

- e. Мінімальні вимоги. Гра може мати мінімальні вимоги до пристроїв і систем, на яких ви бажаєте грати в Гру. Ми можемо опублікувати ці мінімальні вимоги на відповідному вебсайті та (або) іншим способом повідомити вас про них у письмовій формі. Для оптимальних вражень від процесу гри переконайтеся, що ваші пристрої та системи відповідають цим вимогам, перш ніж грати в Гру.
- f. Попередження про судоми. Гра може містити миготливі вогні, зображення та інші світлові стимуляції, які можуть викликати епілептичні напади в певних осіб. Якщо ви або хтось із членів вашої сім'ї хворіє на епілепсію, проконсультуйтеся з лікарем, перш ніж грати в будь-яку Гру. Якщо під час гри ви відчуваєте запаморочення, погіршення зору, сіпання очей або мимовільне скорочення м'язів, втрату свідомості, дезорієнтацію, будь-які мимовільні рухи або судоми, негайно припиніть Гру та зверніться до лікаря.

ПОВЕДІНКА ГРАВЦІВ

Ми прагнемо, щоб усі наші гравці та користувачі відчували себе в безпеці та раді, коли вони користуються нашими Сервісами та грають у наші ігри, і ми хочемо, щоб усі грали за однаковими правилами. Отже, якщо ви користуєтеся нашими Сервісами за призначенням без обману, нанесення образ, порушення правил, прояву неповаги чи несправедливості, ви, ймовірно, все зрозуміли, проте уважно прочитайте всі умови цієї Ліцензійної угоди, щоб бути повністю впевненими.

Ви погоджуєтеся не робити будь-що з наведеного нижче щодо Сервісів, що визначається нами, залежно від обставин:

- a. використовувати їх у комерційних цілях, із рекламною метою або на користь будь-якої третьої сторони чи будь-яким способом, не дозволеним цією Ліцензійною угодою;
- b. використовувати або надавати будь-які неавторизовані сторонні програми, які перехоплюють, емулюють або перенаправляють будь-який зв'язок між Сервісами та нами або збирають інформацію про Гру;
- c. використовувати або надавати будь-кому додаткові пропозиції, які ми не пропонуємо в межах Сервісів (або функціональних можливостей Магазину застосунків), наприклад хостинг, послуги «вирівнювання», відображення наших серверів, пошук гравців за рівнем, емуляція, перенаправлення зв'язку, модифікації, хаки, чити, боти (або будь-який інший автоматизований контроль), тренери та програми автоматизації, які будь-яким чином

взаємодіють із Сервісами, тунелювання, сторонні програмні доповнення та будь-яке втручання в гру в режимі онлайн або в мережі;

- d. отримувати доступ або використовувати їх на кількох пристроях одночасно;
- e. копіювати, відтворювати, розповсюджувати, відображати, віддзеркалювати, кадрувати або використовувати їх (або будь-які інші наші матеріали, інтелектуальну власність або конфіденційну інформацію) у спосіб, який прямо не дозволений цією Ліцензійною угодою;
- f. продавати, орендувати, здавати в оренду, ліцензувати, поширювати або в інший спосіб передавати Сервіси, Гру або будь-який Вміст, зокрема Віртуальні товари або Ігрову валюту, включно з участю в або використанні так званих «вторинних ринків» для Віртуальних товарів, Ігрової валюти або Вмісту;
- g. намагатися здійснювати зворотне проектування (за винятком випадків, коли інше дозволено відповідним місцевим законодавством), отримувати вихідний код, змінювати, адаптувати, перекладати, аналізувати дані, декомпілювати чи дизасемблювати або створювати похідні роботи на основі Сервісів або будь-якого Вмісту;
- h. видаляти, відключати, обходити або змінювати будь-які технологічні заходи, які ми застосовуємо для захисту їх або будь-якої пов'язаної з ними інтелектуальної власності;
- i. створювати, розробляти, розповсюджувати або використовувати будь-яке неавторизоване програмне забезпечення для отримання переваг у будь-якому онлайн-овому чи іншому режимі гри або в інший спосіб Обманювати (див. визначення нижче);
- j. намагатися досліджувати, сканувати або перевіряти їх на вразливість або порушувати будь-які заходи безпеки чи автентифікації;
- k. отримувати доступ, втручатися в або використовувати закриті області Сервісів;
- l. порушувати права на майно або намагатися отримати доступ до майна чи місця, де ви не маєте дозволу перебувати, або брати участь у будь-якій діяльності, яка може призвести до травм, смерті, пошкодження майна, неприємностей або іншої відповідальності;
- m. завантажувати, публікувати, надсилати або передавати будь-який Вміст користувача, створювати ім'я користувача або ім'я облікового запису або в інший спосіб брати участь у будь-яких діях, які: (i) порушують або привласнюють патент, авторське право, торговельну марку, комерційну таємницю, договірні права, особисті немайнові права чи інші права інтелектуальної власності третьої сторони, або права на публічність чи конфіденційність, або будь-які інші права третіх осіб; (ii) порушують або заохочують

будь-яку поведінку, яка порушувала б будь-які чинні закони чи нормативні акти або призвела б до цивільної відповідальності; (iii) є шахрайськими, неправдивими, вводять в оману або є оманливими; (iv) є надзвичайно шкідливими, небажаними за расовою чи етнічною ознакою, зневажливими, блюзнірськими, наклепницькими, непристойними, порнографічними, педофільськими, вульгарними або образливими; (v) пропагують дискримінацію, фанатизм, расизм, ненависть, домагання чи шкоду будь-якій особі чи групі; (vi) є насильницькими, такими, що залякують, погрожують або пропагують насильство, відмивання грошей або азартні ігри, тероризм або дії, які є загрозливими чи неповажними стосовно будь-якої особи чи організації; (vii) у будь-який спосіб шкодять неповнолітнім; (viii) пропагують незаконну або шкідливу діяльність або речовини;

- п. брати участь у будь-яких діях, які: (i) порушують або заохочують будь-яку поведінку, яка порушує будь-які застосовні закони чи нормативні акти або призведе до цивільної відповідальності; (ii) є шахрайськими, неправдивими, вводять в оману або обманюють, включно з «тролінгом»; (iii) є наклепницькими, непристойними, порнографічними, вульгарними або образливими; (iv) пропагують дискримінацію, фанатизм, расизм, ненависть, переслідування або завдають шкоди будь-якій особі чи групі; (v) є руйнівними для Гри, Застосунку, його користувачів або спільноти користувачів, є жорстокими, такими, що залякують, або погрозливими, або пропагують насильство, тероризм або дії, які є загрозливими чи неповажними стосовно будь-якої особи чи організації; (vi) пропагують незаконну або шкідливу діяльність або речовини;
- о. втручатися або намагатися втручатися в доступ будь-якого користувача, хоста чи мережі, зокрема надсилати віруси, перевантажувати, переповнювати, розсилати спам або бомбардувати електронною поштою Сервіси або будь-яких їхніх користувачів;
- р. збирати або зберігати будь-яку інформацію, яка може бути використана для ідентифікації особи, як окремо, так і в поєднанні з іншою інформацією, із Сервісів або в інших користувачів Сервісів без їхнього окремого дозволу;
- q. поводитися у спосіб, який шкодить використанню Сервісів іншими користувачами, як це передбачено нами (що визначається на наш власний розсуд), зокрема проявляти домагання, використовувати нецензурну або образливу лексику, відмовлятися від гри, саботувати гру, надсилати спам, поводитись у підливний спосіб, здійснювати соціальну інженерію або шахрайство, або діяти всупереч суспільній моралі чи державній політиці;
- г. видавати себе за будь-яку фізичну чи юридичну особу або неправдиво повідомляти про свій зв'язок із ними, або спотворювати її, або обманювати чи вводити в оману адресата

щодо походження таких повідомлень, або повідомляти будь-яку інформацію, яка є надто образливою чи загрозливою за своїм характером;

- s. використовувати проксування IP-адрес або інші методи, щоб приховати місце свого проживання, чи то для обходу географічних обмежень щодо Сервісів, чи з будь-якою іншою метою;
- t. грати з використанням Ігрового облікового запису іншої особи, щоб «підвищити» статус, рівень або ранг цього Ігрового облікового запису;
- u. використовувати Сервіси будь-яким способом, який може негативно вплинути на нас або негативно позначитися на нас або Сервісах, або завадити будь-якій особі використовувати всі або частину функцій Сервісів;
- v. заохочувати, сприяти, брати участь у або дозволяти будь-кому робити будь-що з вищезазначеного; або
- w. порушувати будь-які чинні закони чи нормативні акти.

Якщо ви зіткнулися з іншим користувачем, який порушує будь-яке з цих правил, будь ласка, повідомте нас про цю діяльність за допомогою функції «Повідомити про порушення» у відповідній Грі чи частині Сервісу, якщо вона доступна, або зв'яжіться з нами за адресою <http://support.warframe.com>.

ПРАВО ВЛАСНОСТІ НА СЕРВІСИ

Наші Сервіси, зокрема наш Вміст та Ігри, належать нам або нашим ліцензіарам. Наші Сервіси можуть дозволяти вам завантажувати, публікувати та зберігати фотографії та інший вміст, яким ви володієте. Ви зберігаєте своє право власності на цей вміст, на який ми отримуємо ліцензію.

Ми, наші афілійовані особи та ліцензіари володіємо всіма правами власності та інтелектуальної власності на Сервіси. Ви погоджуєтеся не видаляти, не змінювати та не приховувати будь-які повідомлення про авторські права, торговельні марки, знаки обслуговування чи інші права власності, які включені у Сервіси або супроводжують їх. Ви розумієте та погоджуєтеся з тим, що не маєте права власності на Сервіси або будь-які Ігри чи Вміст у них.

Сервіси (і зокрема наші Ігри) можуть мати вбудовані механізми, призначені для запобігання наданню одному користувачу несправедливої переваги над іншими користувачами (ці дії є **«ОБМАНОМ»**, а програмне забезпечення — **«ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ ДЛЯ ВИЯВЛЕННЯ ОБМАНУ»**). Ми можемо на власний розсуд періодично додавати або оновлювати наше Програмне забезпечення для виявлення обману. Сервіси та (або) Програмне забезпечення для виявлення обману можуть збирати та передавати відомості про ваш Ігровий обліковий запис, ігровий процес і неавторизовані програми чи процеси, пов'язані з обманом, відповідно

до нашої Політики конфіденційності та чинного законодавства. У випадку якщо ми на власний розсуд дійдемо висновку, що ви Обманюєте, ви погоджуєтесь, що ми можемо скористатися будь-якими або всіма нашими правами згідно з цією Ліцензійною угодою, включно з припиненням цієї Ліцензійної угоди та вашого доступу до наших Сервісів. Крім того, якщо ви Обманюєте в одній Грі чи Сервісі, ми можемо припинити дію вашої ліцензії на використання всіх наших Ігор і Сервісів.

Незважаючи на те що ми не зобов'язані контролювати доступ до Сервісів або їхнє використання, а також переглядати чи редагувати будь-який Вміст, ми маємо право робити це з метою функціонування та публікації Сервісів, щоб забезпечити дотримання цієї Ліцензійної угоди, аби захистити здоров'я або безпеку будь-кого, для кого, на нашу думку, може існувати загроза, щоб захистити наші законні права та засоби правового захисту, щоб повідомити про злочин чи образливу поведінку або дотримуватись чинного законодавства. Ми можемо (але не зобов'язані) видалити будь-який Вміст або заблокувати доступ до нього в будь-який час без попередження. Ми можемо (але не зобов'язані) розслідувати порушення цієї Ліцензійної угоди або поведінку, яка впливає на Сервіси.

ВІРТУАЛЬНІ ТОВАРИ ТА ІГРОВА ВАЛЮТА

Ми можемо пропонувати вам деякі цікаві функції в наших іграх, за які ви повинні заплатити. Щоб стягувати з вас плату, нам потрібен спеціальний дозвіл. Ці функції належать нам.

- а. Придбання або отримання Віртуальних товарів та Ігрової валюти.**
Відповідно до застосовних норм валютного контролю у вашій юрисдикції, ми можемо пропонувати певні оновлення та опції у наших Іграх, які ви можете придбати за реальну валюту, зокрема внутрішньоігрову валюту, якщо це дозволено чинним законодавством («**ІГРОВА ВАЛЮТА**»), скіни персонажів, в'ючні тварини та транспортні засоби, електронні картки, підвищення досвіду, спорядження та інші унікальні налаштування для ваших персонажів у Грі, а також інші подібні електронні додаткові елементи, які можуть певним чином покращити вашу Гру («**ВІРТУАЛЬНІ ТОВАРИ**»). За винятком випадків, коли вам було повідомлено про інше в межах функціональності Гри, Ігрова валюта та Віртуальні товари не можна передавати з однієї Гри в іншу. Ви також можете отримати певні Віртуальні товари та Ігрову валюту, не роблячи покупки, наприклад як нагороду в Грі. Коли ви купуєте Ігрову валюту, Віртуальні товари або саму Гру (кожна з них — «**ТРАНЗАКЦІЯ**»), ваша покупка здійснюється за допомогою функцій, доступних через Магазин застосунків або інші платформи, які ми надаємо вам. Перш ніж здійснювати Транзакцію, ви повинні переконатися, що ви повністю розумієте

угоду, яка охоплює вашу Транзакцію, незалежно від того, чи є ця угода Угодою з магазином застосунків чи іншою платіжною платформою (наприклад, умови нашої платформи WeGame або умови сторонньої платіжної системи). Можуть існувати обмеження щодо кількості Віртуальних товарів та Ігрової валюти, яку ви можете придбати, і щодо кількості разів придбання, а також інших аспектів вашої Транзакції. Наприклад, може існувати максимальна сума Ігрової валюти, яку ви можете мати (в Грі) або придбати у певний час, або максимальна кількість Транзакцій, які ви можете здійснити на день. Ці додаткові обмеження можуть бути повідомлені вам за допомогою функцій Сервісів. Час від часу ми можемо змінювати або доповнювати нашу комісію, методи виставлення рахунків і умови, що застосовуються до Ігрової валюти, Віртуальних товарів або будь-яких покупок, і публікувати ці зміни в цій Ліцензійній угоді, в окремих умовах або в інших умовах чи угодах, опублікованих на відповідному вебсайті або в складі Грі, або надавати їх вам іншими способами. За винятком випадків, коли це заборонено законодавством у вашій юрисдикції, такі зміни, доповнення або умови набувають чинності негайно після публікації та включаються в цю Ліцензійну угоду шляхом посилання. Якщо будь-яка зміна для вас неприйнятна, ви можете будь-коли припинити використання свого Ігрового облікового запису.

- b. Ваша ліцензія на Віртуальні товари та Ігрову валюту.** Віртуальні товари та Ігрова валюта є цифровими елементами, і їхнє використання регулюється цією Ліцензійною угодою та Угодою(-ами) з магазинами застосунків. ВІРТУАЛЬНІ ТОВАРИ ТА ІГРОВА ВАЛЮТА НЕ МАЮТЬ ГРОШОВОЇ ЦІННОСТІ, ЇХ НЕ МОЖНА ОБМІНЯТИ НА ГОТІВКУ. ВІРТУАЛЬНІ ТОВАРИ ТА ІГРОВА ВАЛЮТА НЕ ПІДЛЯГАЮТЬ ПЕРЕДАЧІ ТА ПРОДАЖУ (ПОВНІСТЮ АБО ЧАСТКОВО) ТА НЕ НАДАЮТЬСЯ ДЛЯ ІНВЕСТИЦІЙНИХ ЦІЛЕЙ. Віртуальні товари та Ігрова валюта надають за ліцензією, а не продаються. За умов дотримання умов цієї Ліцензійної угоди та Угод(-и) з магазинами застосунків, ми надаємо вам таку ліцензію: особисте, невиключне, обмежене право, яке не підлягає передачі та субліцензуванню, а також ліцензію на використання будь-яких Віртуальних товарів чи Ігрової валюти, до якої ви отримуєте доступ, незалежно від того, придбана вона чи отримана іншим способом, виключно у зв'язку з використанням вами Грі та в межах Грі (якщо ми іншим способом не повідомляємо вам, що ви можете використовувати їх у кількох Іграх), і ні для жодних інших цілей. Ви не маєте права торгувати Віртуальними товарами або Ігровою валютою з іншими, якщо це не дозволено нами в конкретній Грі. Ми можемо скасувати, відкликати або іншим чином заборонити використання Віртуальних товарів або Ігрової валюти, якщо підозрюємо будь-яку несанкціоновану або шахрайську діяльність, і (або) виправити

будь-яке помилкове зарахування будь-яких Віртуальних товарів або Ігрової валюти на ваш Обліковий запис.

- с. Зміна Ігрової валюти та Віртуальних товарів. За винятком випадків, коли інше заборонено чинним законодавством, ми на власний розсуд можемо змінювати, замінювати, призупиняти, скасовувати або ліквідовувати будь-яку Ігрову валюту або Віртуальні товари, включно з вашою можливістю доступу до або використання Ігрової валюти або Віртуальних товарів, без попередження або відповідальності перед вами, наприклад, якщо нам потрібно тимчасово призупинити Гру для оновлення, виникне надзвичайна ситуація, яка вимагає від нас відключити наші Сервіси, або якщо нам потрібно остаточно закрити Гру з економічних чи інших причин через обмежену кількість користувачів, які продовжують користуватися онлайновим Сервісом із часом. ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ, ЩО НЕ БУДЕТЕ ПОДАВАТИ ЖОДНИХ ПОЗОВІВ ПРОТИ НАС, НАШИХ АФІЛІЙОВАНИХ ОСІБ, ДИРЕКТОРІВ, ПОСАДОВИХ ОСІБ, ПРАЦІВНИКІВ, АГЕНТІВ АБО ЛІЦЕНЗІАРІВ («**СТОРОНИ КОМПАНІЇ**»): (А) ЩОДО ТОГО, ЩО ВИ МАЄТЕ МАЙНОВИЙ ІНТЕРЕС У БУДЬ-ЯКІЙ ІГРОВІЙ ВАЛЮТІ АБО ВІРТУАЛЬНИХ ТОВАРАХ; (В) ЩОДО ІМОВІРНОЇ ГРОШОВОЇ ЦІННОСТІ ІГРОВОЇ ВАЛЮТИ АБО ВІРТУАЛЬНИХ ТОВАРІВ, ЯКІ ВТРАЧЕНО ПІСЛЯ (I) ВИДАЛЕННЯ АБО ПРИЗУПИНЕННЯ ДІЇ ВАШОГО ОБЛІКОВОГО ЗАПИСУ, (II) КОРИГУВАННЯ ГРИ, ЯКЕ ПРИЗВЕЛО ДО ЗМІНИ ВАРТОСТІ ВІРТУАЛЬНИХ ТОВАРІВ АБО ІГРОВОЇ ВАЛЮТИ, АБО (III) ЗМІНИ, ПРИПИНЕННЯ АБО ЗАКІНЧЕННЯ ТЕРМІНУ ДІЇ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ.

ПОВЕРНЕННЯ КОШТІВ

Відповідно до чинного законодавства (зокрема, як описано в кожному додатку для конкретних країн нижче) або політики Магазину застосунків: (i) усі Ігри, Віртуальні товари та Ігрова валюта залишаються нашою власністю, не мають грошової цінності та не підлягають викупу, поверненню та не є прийнятними для будь-якого іншого альтернативного способу обміну на будь-які «реальні» гроші або будь-що, що має грошову цінність, якщо вони не є дефектними, недоступними або не працюють відповідно до наданих нами характеристик; (ii) ми маємо право в будь-який час відкликати вашу ліцензію на такі Ігри, Віртуальні товари та (або) Ігрову валюту відповідно до цієї Ліцензійної угоди без повідомлення або відповідальності перед Вами; (iii) за винятком випадків, коли законодавство у вашій юрисдикції передбачає право на відмову, від якого неможливо відмовитися за договором, купуючи та використовуючи будь-які Ігри, Віртуальні товари та (або) Ігрову валюту, ви відмовляєтеся від свого права відмовитися від угоди про покупку відповідної Гри, Віртуальних товарів та (або) Ігрової валюти, і ви погоджуєтеся, що не матимете права на отримання відшкодування (або будь-якого альтернативного засобу правового захисту) щодо такої Гри,

Віртуальних товарів та (або) Ігрової валюти. Крім того, ви погоджуєтесь, що будь-яке право на відмову припиняється негайно після придбання та доставки вашої Гри, Віртуальних товарів та (або) Ігрової валюти, якщо інше не передбачено законодавством у вашій юрисдикції. Цей розділ не впливає на ваші законні права.

БЕТА-ТЕСТУВАННЯ

Час від часу ми можемо пропонувати бета-версію одного з наших Сервісів («**БЕТА-ВЕРСІЯ**»). Як впливає з назви, бета-версії не є комерційними версіями для продажу, не гарантують належної роботи та можуть призвести до некоректної роботи інших частин вашої системи. Щодо ліцензії, наданої вам у Розділі 6 вище, для поширення на Бета-версію (тобто, щоб ви мали дозвіл на використання Бета-версії), ви визнаєте та погоджуєтесь з такими умовами на додаток до решти цієї Ліцензійної угоди:

- a. Ми можемо автоматично видаляти або змінювати інформацію, що зберігається на вашому комп'ютері, пов'язану з Бета-версією, з будь-якої причини, у будь-який час, поки триватиме Бета-тестування;
- b. Ми можемо припинити Бета-тестування в будь-який час, що призведе до того, що ваша Бета-версія не зможе відтворюватися або працювати належним чином. Коли ми припиняємо Бета-версію, ви повинні видалити локальну Бета-версію на своєму комп'ютері та всі документи й матеріали, які ви отримали від нас у зв'язку з Бета-версією;
- c. Використання Бета-версії має здійснюватися з дотриманням конфіденційності Бета-версії та всіх її елементів. «Конфіденційна інформація» означає будь-яку інформацію щодо Бета-версії (включно з будь-якими наданими відгуками та самою Грою), яку ми розкриваємо вам, або яку надаєте ви або до якої ви отримуєте доступ. Ви погоджуєтесь, що ви:
 - d. не використовуватимете будь-яку Конфіденційну інформацію, крім випадків, коли це необхідно для використання Бета-версії відповідно до цієї Ліцензійної угоди;
 - e. зберігатимете Конфіденційну інформацію в суворій конфіденційності та застосовуватимете щодо неї такий самий режим захисту, який застосовується вами для захисту вашої власної конфіденційної інформації, але за жодних обставин на рівні не нижче, ніж за стандартами розумних заходів;
 - f. не розголошуватимете Конфіденційну інформацію будь-якій фізичній чи юридичній особі, окрім випадків, дозволених нами; і
 - g. не робитимете публічних повідомлень, пов'язаних із Бета-версією чи Сервісом, зокрема не публікуватимете чи не розголошуватимете будь-яку інформацію (наприклад, знімки екрана та характеристики), що стосується Бета-версії, без нашого

попереднього письмового дозволу, який ми можемо надати або не надати на власний розсуд.

- h. Припинення Бета-версії нами не є підставою для будь-якого повернення коштів, і ваша участь у Бета-версії не дає вам права на будь-яку компенсацію чи будь-які безкоштовні Сервіси, включно з будь-яким Вмістом та Ігровою валютою; і

Якщо й коли ми випустимо повну версію (не Бета-версію) певної Гри, ми можемо дозволити вам продовжити використовувати повну версію Гри. Якщо ми це дозволимо, подальше використання Гри більше не підпадатиме під дію цього Розділу 11, але все ще підпадатиме під дію решти Ліцензійної угоди.

МАГАЗИН ЗАСТОСУНКІВ. ГРА НА КОНСОЛІ

Якщо Гра надається вам через Магазин застосунків або якщо ви граєте в Гру на консолі, можуть застосовуватися додаткові умови.

Якщо Гра надається вам через Магазин застосунків (на вашому мобільному пристрої чи консолі), ви визнаєте та погоджуєтеся з умовами Додатку № B-1 щодо такої Гри.

Зауважте, що якщо ви граєте в Гру на консолі, застосовуватимуться додаткові умови:

- Якщо ви граєте в Гру на фірмовій системі PlayStation, зокрема на PlayStation, PlayStation 2, PlayStation 3, PlayStation 4, PlayStation 5, PlayStationPortable (PSP), PlayStationVita (PS Vita) і PlayStationVita TV (PS Vita TV), а також на всіх ітераціях і серверних емуляціях кожної з них (кожна — «**СИСТЕМА SONY**»), тоді також дивіться додаткові умови в Додатку № B-2.
- Якщо ви граєте в Гру на консолі Xbox, тоді також дивіться додаткові умови у Додатку № B-3.
- Якщо ви граєте в Гру на консолі Nintendo, тоді також дивіться додаткові умови у Додатку № B-4.

ВІДГУКИ

Ми будемо раді почути ваші відгуки, чи то хороші, чи то погані. Це допомагає нам покращуватися! Проте якщо ви надсилаєте нам відгук, ми повинні мати право вільно використовувати його, як хочемо, і не платити вам за це.

Ми раді вашим відгукам, коментарям і пропозиціям щодо покращення Сервісів («**ВІДГУК**»). Ви можете надіслати Відгук, надіславши нам електронний лист на адресу <https://forums.warframe.com/> або за допомогою функцій Сервісів (якщо доступно). Якщо ви надсилаєте нам будь-який Відгук, ви надаєте нам таку ліцензію: невиключну, всесвітню, безстрокову, безвідкличну, повністю оплачену, безоплатну ліцензію з можливістю передачі та правом субліцензування на будь-які права

інтелектуальної власності, якими ви володієте або контролюєте, на використання, копіювання, змінення, створення похідних робіт, розповсюдження копій, публічне виконання, публічну демонстрацію та інше використання Відгуків для будь-яких цілей і в будь-якій країні. Термін дії цієї ліцензії не закінчується, навіть якщо ми не використовуємо свої права за цією ліцензією протягом одного року. Якщо у вас є права на Відгуки, які не можуть бути надані нам за ліцензією відповідно до чинного законодавства (наприклад, особисті немайнові та інші особисті права), цим ви відмовляєтеся від цих прав і погоджуєтеся не заявляти про них. Ви розумієте та погоджуєтеся з тим, що ви вільно надаєте свій Відгук, що ми не зобов'язані його використовувати і що ви не отримаєте жодної винагороди за свій Відгук. Ви запевняєте та гарантуєте, що маєте права на будь-який Відгук, який ви надаєте нам, достатні для надання нам та іншим зацікавленим сторонам прав, описаних вище, зокрема права інтелектуальної власності або права на оприлюднення чи конфіденційність.

Публікуючи Відгук, ви гарантуєте, що ваш відгук відповідає цій Ліцензійній угоді і ви не використовуватимете нецензурну чи образливу лексику чи не надсилатимете будь-які матеріали, які є чи потенційно можуть бути наклепницькими, образливими чи ненависницькими, такими, що втручаються в чиєсь приватне життя, заподіюють шкоди іншим користувачам або порушують будь-який відповідний закон.

ЗАКОН ПРО ЗАХИСТ АВТОРСЬКИХ ПРАВ У ЦИФРОВУ ЕПОХУ / ПОЛІТИКА ЩОДО АВТОРСЬКИХ ПРАВ

Ми поважаємо закон про авторські права та очікуємо, що наші користувачі робитимуть те саме. Наша політика полягає в тому, щоб за відповідних обставин припиняти дію Ігрових облікових записів користувачів, які неодноразово порушують або вважаються такими, що неодноразово порушують права власників авторських прав.

СТОРОННІ ВЕБСАЙТИ ТА РЕСУРСИ

Зовнішні посилання призначені для вашої зручності, і ми не можемо гарантувати їхню безпечність.

Сервіси можуть містити посилання на сторонні вебсайти або ресурси. Ми надаємо ці посилання лише для зручності та не несемо відповідальності за вміст, продукти чи послуги на цих вебсайтах чи ресурсах, або посилання, які відображаються на таких вебсайтах або доступні на них. Ви визнаєте повну відповідальність і приймаєте на себе всі ризики, пов'язані з використанням сторонніх вебсайтів або ресурсів.

ПЛАТА ЗА ПЕРЕДАЧУ ДАНИХ І МОБІЛЬНІ ПРИСТРОЇ

Нагадуємо про те, що ви несете відповідальність за будь-які витрати, пов'язані з передачею даних, які можуть виникнути за користування нашими Сервісами.

Ви несете відповідальність за всі витрати, пов'язані з передачею даних, які можуть стягуватись за користування нашими Сервісами, зокрема за плату за мобільний зв'язок, текстові повідомлення та передачу даних. Перш ніж використовувати Сервіси, ви повинні зрозуміти або запитати у свого постачальника послуг, які збори можуть стягуватися.

ЗМІНИ СЕРВІСІВ І ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ

Коли ми оновлюватимемо цю Ліцензійну угоду, ви повинні погодитися з оновленою версією, щоб продовжувати користуватися нашими Сервісами. Нам також потрібна свобода оновлювати будь-яку частину Сервісів, коли ми вважатимемо за потрібне, тому цим ми повідомляємо вам, що ми можемо зробити це в будь-який час.

Ми можемо (але не зобов'язані) оновлювати цю Ліцензійну угоду в будь-який час, коли вважаємо це за потрібне. Відповідно до чинного законодавства, якщо ми це зробимо, вам буде запропоновано погодитися з оновленою Ліцензійною угодою під час наступного доступу до Сервісів або коли оновлена Ліцензійна угода буде надана вам в інший спосіб. Ви повинні погодитися з цими оновленнями, щоби продовжувати користуватися Сервісами.

Ми можемо надавати виправлення, оновлення або покращення Сервісів, які необхідно встановити, щоб ви могли продовжувати користуватися Сервісами. Ми можемо оновлювати Сервіси віддалено, не повідомляючи вас, і цим ви погоджуєтеся на застосування таких виправлень, оновлень і покращень. Якщо ваш пристрій може запобігати автоматичному оновленню, можливо, ви не зможете отримати доступ до Сервісів, доки ви вручну не оновите Сервіси на своєму пристрої. Ми можемо в будь-який час змінити, призупинити, припинити, замінити або обмежити ваш доступ до будь-якого аспекту Сервісів. Відповідно до чинного законодавства ви визнаєте, що будь-які дані про персонажів, прогрес у грі, індивідуальні налаштування гри або інші дані, пов'язані з використанням вами будь-якої конкретної Гри та інших унікальних елементів Сервісів, можуть стати недоступними для вас у будь-який час без повідомлення з нашого боку, зокрема після застосування нами виправлення, оновлення чи покращення. Ви погоджуєтеся, що ми не маємо жодних зобов'язань щодо технічного обслуговування або підтримки Сервісів.

Відповідно до чинного законодавства ми можемо змінити ціну на Сервіси, Ігри, Віртуальні товари, Ігрову валюту або Вміст у будь-який час і з будь-якої причини, без повідомлення та відповідальності перед вами.

ВІДМОВА ВІД ГАРАНТІЙ

Ми не надаємо жодних гарантій щодо Сервісів.

МАКСИМАЛЬНОЮ МІРОЮ, ДОЗВОЛЕНОЮ ЗАКОНОДАВСТВОМ, СЕРВІСИ НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» БЕЗ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ. БЕЗ ОБМЕЖЕННЯ ВИЩЕСКАЗАНОГО, СТОРОНИ КОМПАНІЇ ЯВНО ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ БУДЬ-ЯКИХ НЕПРЯМИХ ГАРАНТІЙ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПРОДАЖУ, ВІДПОВІДНОСТІ КОНКРЕТНІЙ МЕТІ, СПОКІЙНОГО КОРИСТУВАННЯ ТА ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕННЯ АВТОРСЬКИХ ПРАВ, А ТАКОЖ БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ, ЩО ВИНИКАЮТЬ ПІД ЧАС ЗВИЧАЙНИЙ ДІЛОВИХ ВІДНОСИН ЧИ ТОРГОВЕЛЬНИХ ЗВИЧАЇВ. Сторони Компанії не гарантують, що Сервіси відповідатимуть вашим вимогам або працюватимуть безперервно, безпечно або безпомилково. Сторони Компанії не надають жодних гарантій щодо якості, точності, своєчасності, правдивості, повноти або надійності Сервісів.

ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Цей розділ обмежує суми, які ви можете вимагати відшкодувати під час спору з нами.

МАКСИМАЛЬНОЮ МІРОЮ, ДОЗВОЛЕНОЮ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, СТОРОНИ КОМПАНІЇ НЕ НЕСУТЬ ЖОДНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА:

- a. ВТРАЧЕНУ ВИГОДУ,
- b. ВТРАЧЕНИЙ ДОХІД,
- c. ВТРАЧЕНУ ЕКОНОМІЮ,
- d. ВТРАТУ ДАНИХ АБО
- e. БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ, ВИПАДКОВІ, ПОБІЧНІ, СПЕЦІАЛЬНІ, ШТРАФНІ ЗБИТКИ АБО ЗБИТКИ, ЩО ПРИСУДЖУЮТЬСЯ В ПОРЯДКУ ПОКАРАННЯ,

ЩО ВИНИКАЮТЬ ІЗ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ АБО СЕРВІСІВ АБО У ЗВ'ЯЗКУ З НИМИ, АБО ЗАТРИМКОЮ, НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ АБО ВІДСУТНІСТЮ ФУНКЦІОНУВАННЯ СЕРВІСІВ, НАВІТЬ У ВИПАДКУ ПОРУШЕННЯ, ЦИВІЛЬНОГО ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧНО З НЕДБАЛІСТЮ), СУВОРОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, ЗВІЛЬНЕННЯ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ЯКІСТЬ ПРОДУКТУ, ПОРУШЕННЯ ДОГОВОРУ, ПОРУШЕННЯ ГАРАНТІЇ АБО ІНШИХ ДІЙ ІЗ БОКУ ОДНІЄЇ ЗІ СТОРІН КОМПАНІЇ, НАВІТЬ ЯКЩО ЦЮ СТОРОНУ КОМПАНІЇ ПОВІДОМИЛИ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ. КРІМ ТОГО, МАКСИМАЛЬНОЮ МІРОЮ, ДОЗВОЛЕНОЮ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, СУКУПНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН КОМПАНІЇ, ЩО ВИНИКАЄ З ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ АБО СЕРВІСІВ, НЕ ПЕРЕВИЩУЄ: (А) ЗАГАЛЬНОЇ СУМИ,

ЩО ВИ СПЛАТИЛИ (ЯКЩО СПЛАЧУВАЛИ) АБО МАЄТЕ СПЛАТИТИ НАМ ЗА КОНКРЕТНУ ГРУ АБО СЕРВІС ПРОТЯГОМ 6 (ШЕСТИ) МІСЯЦІВ, ЩО БЕЗПОСЕРЕДНЬО ПЕРЕДУВАЛИ ПОДІЯМ, ЧЕРЕЗ ЯКІ ВИНИКЛА ТАКА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ; (В) ЯКЩО ПУНКТ (А) НЕ ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ, 50 (П'ЯТДЕСЯТИ) ДОЛАРІВ США. ЦІ ОБМЕЖЕННЯ ТА ВИКЛЮЧЕННЯ ЩОДО ЗБИТКІВ ЗАСТОСУЮТЬСЯ, НАВІТЬ ЯКЩО БУДЬ-ЯКИЙ ЗАСІБ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ НЕ МОЖЕ ЗАБЕЗПЕЧИТИ НАЛЕЖНЕ ВІДШКОДУВАННЯ, ТА Є ФУНДАМЕНТАЛЬНИМИ ЕЛЕМЕНТАМИ ОСНОВИ УГОДИ МІЖ ВАМИ І НАМИ.

Незважаючи на вищезазначене, деякі країни, штати, провінції чи інші юрисдикції не дозволяють виключати певні гарантії або обмеження відповідальності, зазначені вище, тому наведені вище умови можуть не стосуватися вас. Натомість у таких юрисдикціях зазначені вище виключення та обмеження застосовуватимуться в максимальному обсязі, дозволеному законодавством таких юрисдикцій. Крім того, ви можете мати додаткові законні права у вашій юрисдикції, і ніщо в цій Ліцензійній угоді не порушує таких прав, які ви можете мати як споживач Сервісів.

ГАРАНТІЯ ВІДШКОДУВАННЯ ЗБИТКІВ І ЗВІЛЬНЕННЯ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Якщо хтось подає на нас до суду через порушення вами цієї Ліцензійної угоди або ваш доступ до Сервісів чи їхнє використання, ви погоджуєтеся захищати нас або заплатити за наш захист у цьому позові.

Ви погоджуєтеся гарантувати відшкодування збитків і звільнення від відповідальності (іншими словами, компенсувати всі та будь-які понесені збитки), оплатити витрати на захист і звільнити Сторони Компанії та їхніх працівників, посадових осіб, директорів, агентів, підрядників та інших представників від будь-яких претензій, вимог, позовів, збитків, зобов'язань і витрат (зокрема гонорарів адвокатів, витрат на гонорари свідкам-експертам), які виникають унаслідок або будь-яким чином пов'язані з: (а) вашим доступом до Сервісів або їхнім використанням; (б) будь-якими вимогами, які, якщо вони відповідають дійсності, становитимуть порушення вами цієї Ліцензійної угоди. Ви погоджуєтеся відшкодувати нам будь-які здійснені платежі або понесені нами збитки як у результаті судового рішення, так і мирової угоди, на підставі будь-якого питання, охопленого цим Розділом 20.

ПРИПИНЕННЯ

Ми залишаємо за собою право припинити цю Ліцензійну угоду на свій розсуд відповідно до чинного законодавства. Причини, за якими ми можемо припинити цю Ліцензійну угоду, включають, зокрема: якщо ми припиняємо пропонувати наші ігри у вашому регіоні, якщо ви порушуєте

цю Ліцензійну угоду або якщо Магазин застосунків припиняє дію вашого Облікового запису в магазині застосунків.

Максимальною мірою, дозволеною чинним законодавством, ми маємо право призупинити, змінити або припинити ваш доступ до Сервісів, зокрема до будь-яких Ігор, Віртуальних товарів і Вмісту, без будь-якої відповідальності перед вами чи сповіщення вас, якщо: (a) ми взагалі припиняємо надавати Гру користувачам із аналогічним становищем; (b) ви порушуєте будь-які умови цієї Ліцензійної угоди (зокрема Угоду(-и) з Магазинами застосунків та інші наші політики, зазначені в цій Ліцензійній угоді); (c) власник відповідного Магазину застосунків припиняє дію вашого Облікового запису в Магазині застосунків; (d) ми іншим способом вважаємо за необхідне призупинити чи змінити ваш доступ до Сервісів і їхнє використання або припинити Ліцензійну угоду на власний розсуд. Ви також маєте право припинити цю Ліцензійну угоду, видаливши Гру на всіх своїх пристроях або видаливши Обліковий запис у Магазині застосунків. Призупинення або зміна вашого доступу до Сервісів і їхнього використання призведе до неможливості доступу до та використання деяких або всіх функцій Сервісів, визначених нами на власний розсуд. Після припинення цієї Ліцензійної угоди з будь-якої причини надані вам права автоматично припиняються, і ви більше не зможете користуватися жодними з цих прав або цією Ліцензійною угодою. Відповідно до чинного законодавства ми можемо на власний розсуд забезпечити можливість продовження доступу до та використання Сервісів після такого припинення.

Якщо це вимагається чинним законодавством, для припинення цієї Ліцензійної угоди не потрібне рішення суду або повідомлення судового виконавця як передумова для припинення.

За винятком випадків, передбачених законодавством, усі платежі та комісії не підлягають відшкодуванню за жодних обставин, незалежно від того, чи була припинена ця Ліцензійна угода, чи ні.

Ці розділи залишаються в силі після припинення цієї Ліцензійної угоди: 8 (лише перші два речення), 13, 19, 20, 22-25 і це речення Розділу 21.

ВИРІШЕННЯ СПОРІВ І РЕГУЛЮЮЧЕ ПРАВО

Ви визнаєте юрисдикцію Сінгапуру. Якщо між нами виникне спір, ми погоджуємося, що він буде вирішений через арбітраж, при цьому кожен із нас сплачуватиме власні витрати.

- а. Регулююче право.** Ви погоджуєтесь, що будь-які спори, розбіжності або претензії, які виникають із цієї Ліцензійної угоди, Гри чи Сервісів або пов'язані з ними, зокрема їхнє існування, дійсність, тлумачення, виконання, порушення або припинення, або будь-які спори щодо позадоговірних зобов'язань, які впливають

із цієї Ліцензійної угоди, Гри або Сервісів або пов'язані з ними (разом — «**СПОРИ**») вирішуватимуться відповідно до законодавства Сінгапуру без посилання на колізійні норми та без урахування положень Конвенції ООН 1980 року про договори міжнародної купівлі-продажу товарів. Будь-які закони чи нормативні акти, які передбачають, що текст договору тлумачиться проти сторони, що склала його, не застосовуються до цієї Ліцензійної угоди.

- b. Вирішення спорів.** Будь-який спір передається та остаточно вирішується в ході остаточного арбітражного провадження в Сінгапурському міжнародному арбітражному центрі (SingaporeInternationalArbitrationCentre, «**SIAC**») відповідно до Арбітражного регламенту SIAC, чинного на момент доставки повідомлення про арбітражне провадження, який вважається включеним у цей пункт шляхом посилання.
- c. Арбітражний регламент.** Арбітраж проводиться відповідно до законів Сінгапуру в Сінгапурі, а мовою провадження буде англійська мова. Суд складатиметься з 3 (трьох) арбітражних суддів, причому кожна сторона призначає одного арбітражного суддю протягом 30 (тридцяти) днів після вручення повідомлення про арбітражне провадження. Призначення таких арбітражних суддів підтверджується SIAC, і обидва арбітражних судді отримують вказівки щодо погодження кандидатури та призначення третього арбітражного судді протягом 10 (десяти) днів після їхнього затвердження SIAC. Якщо будь-яка зі сторін не зможе призначити арбітражного суддю або якщо два арбітражних судді не досягнуть згоди щодо третього арбітражного судді протягом 10 (десяти) днів, такий арбітражний суддя призначається генеральним секретарем SIAC. Арбітражні судді присуджують відшкодування лише тих збитків, відшкодування яких дозволено присуджувати відповідно до цієї Ліцензійної угоди.
- d. Витрати.** Кожна сторона сплачуватиме власні витрати (зокрема гонорари адвокатів) на будь-яке таке арбітражне провадження, при цьому сторони порівну сплачують гонорари та витрати арбітражних суддів.
- e. Судова заборона.** Незважаючи на протилежне в цій Ліцензійній угоді, будь-яка сторона завжди може звернутися до суду відповідної юрисдикції для отримання судової заборони чи будь-якого іншого захисту за законом або за правом справедливості.

ЗАБОРОНА ВІДСТУПЛЕННЯ

Ви не маєте права передавати або відступати цю Ліцензійну угоду комусь іншому.

Ви не маєте права відступати або передавати цю Ліцензійну угоду в силу закону чи іншим способом без нашої попередньої письмової згоди.

Будь-яка ваша спроба відступити або передати цю Ліцензійну угоду без такої згоди буде недійсною. Незважаючи на назву цього розділу, ми маємо право вільно відступати або передавати цю Ліцензійну угоду без обмежень. Відповідно до вищевикладеного, ця Ліцензійна угода є обов'язковою та чинною для сторін, їхніх правонаступників і дозволених цесіонаріїв.

ІНШІ ПОЛОЖЕННЯ

Ця Ліцензійна угода є нашою повною угодою (без сторонніх обіцянок). Офіційна версія складена англійською мовою. Якщо частини цієї Ліцензійної угоди не застосовуються, решта застосовується, наскільки це можливо. Якщо ми не забезпечуємо виконання частини цієї Ліцензійної угоди, це не означає, що ми не робитимемо цього в майбутньому або не забезпечуватимемо дотримання інших наших прав. Крім того, за винятком Магазинів застосунків, ніхто, крім вас чи нас, не може забезпечувати виконання цієї Ліцензійної угоди.

- a. Повна угода. Ця Ліцензійна угода та будь-який інший документ чи інформація, згадані в цій Ліцензійній угоді, становлять повну та виключну домовленість між вами та нами щодо Сервісів і замінюють будь-які попередні усні чи письмові домовленості чи угоди між вами та нами щодо Сервісів.
- b. Мова. Мова початкової версії цієї Ліцензійної угоди — англійська. Будь-який переклад надається лише для ознайомлення. У межах, дозволених застосовним законодавством, ви відмовляєтеся від будь-яких прав, які ви можете мати згідно із законодавством вашої країни, на написання або тлумачення цієї Ліцензійної угоди будь-якою іншою мовою.
- c. Автономність положень. У цій Ліцензійній угоді описані певні юридичні права. Ви можете мати інші права відповідно до законодавства вашої юрисдикції. Ця Ліцензійна угода не змінює ваші права згідно із законодавством вашої юрисдикції, якщо законодавство вашої юрисдикції не дозволяє це зробити. Як зазначалося вище, обмеження та виключення гарантій і засобів правового захисту в цій Ліцензійній угоді можуть не поширюватися на вас, оскільки ваша юрисдикція може не дозволяти їх у ваших конкретних обставинах. У випадку, якщо суд компетентної юрисдикції визнає певні положення цієї Ліцензійної угоди такими, що не підлягають виконанню, ці положення застосовуватимуться лише максимально можливою мірою відповідно до чинного законодавства, а інші умови цієї Ліцензійної угоди залишатимуться в повній силі, без змін.
- d. Відсутність відмови. Ваші та наші дії чи бездіяльність не створюватимуть жодних інших прав згідно з цією Ліцензійною угодою, окрім тих, що прямо зазначені в цій Ліцензійній угоді. Наша неспроможність забезпечити виконання будь-якого

права чи положення цієї Ліцензійної угоди не вважатиметься відмовою від такого права чи положення. Відмова від будь-якого такого права чи положення набуває чинності, лише якщо вона оформлена в письмовій формі та підписана одним із наших належним чином уповноважених представників. За винятком випадків, прямо зазначених у цій Ліцензійній угоді, використання будь-якою стороною будь-яких засобів правового захисту за цією Ліцензійною угодою не порушуватиме інших її засобів правового захисту за цією Ліцензійною угодою чи іншим документом.

- е. Ваш статус.** Ви не є та не дієте від імені будь-кого, хто:
- а.** є об'єктом санкцій або експортних обмежень, які накладаються Організацією Об'єднаних Націй, Китайською Народною Республікою, Сполученими Штатами Америки (наприклад, Список спеціально визначених громадян і заблокованих осіб («Список SDN») або Список організацій), Радою безпеки ООН, Великою Британією (включно з Консолідованим списком осіб / організацій, до яких застосовані фінансові санкції), Європейським Союзом і будь-якою його державою-членом (включно з Консолідованим списком осіб / організацій, до яких застосовані фінансові санкції), або за будь-яким іншим списком осіб, щодо яких застосовуються обмеження, який веде будь-який відповідний орган у вашій юрисдикції (будь-яка особа, зазначена в цьому списку, є **«ОСОБОЮ, ЩОДО ЯКОЇ ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ ОБМЕЖЕННЯ»**);
 - б.** діє з країни чи території, що є об'єктом всеосяжних санкцій (**«ТЕРИТОРІЇ, НА ЯКІ ПОШИРЮЄТЬСЯ ЕМБАРГО»**), або розташований чи проживає в них.
- ф. Загальне дотримання торговельних вимог.** У зв'язку з використанням вами Сервісів ви зобов'язуєтесь дотримуватись усіх відповідних законів і нормативних актів Організації Об'єднаних Націй, Китайської Народної Республіки, Сполучених Штатів Америки, Європейського Союзу, Великої Британії та інших відповідних державних органів щодо експортного контролю та економічних санкцій (разом — **«ТОРГОВЕЛЬНЕ ЗАКОНОДАВСТВО»**). Ви погоджуєтесь не брати участь у будь-якій діяльності у зв'язку з використанням Сервісів, яка порушувала б Торговельне законодавство або створювала б для нас ризики порушити будь-яке Торговельне законодавство. Якщо у нас є підстави вважати, що ви є Особою, щодо якої застосовуються обмеження, перебуваєте або проживаєте на Територіях, на які поширюється ембарго, або в інший спосіб берете участь у діяльності, яка порушує Торговельне законодавство або створює для нас ризики порушити будь-яке Торговельне законодавство, ми маємо право на власний розсуд вживати будь-яких відповідних дій, наприклад вимагати від вас припинити поведінку, яка порушує Торговельне законодавство, відключати або призупиняти Сервіси, негайно припиняти надавати Сервіси або виконувати інші дії.

- г. Права третіх сторін. За винятком випадків, описаних у Розділі 12, особа, яка не є стороною цієї Ліцензійної угоди, не має права забезпечувати виконання будь-яких її умов.

КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ

Якщо у вас виникли запитання щодо цієї Ліцензійної угоди або Гри, зв'яжіться з нами за адресою [Електронної пошти служби підтримки](#).

ДОДАТОК № В-1. УМОВИ МАГАЗИНУ ЗАСТОСУНКІВ

Якщо ви завантажуєте Гру з Магазину застосунків, то, незважаючи на протилежні положення цієї Ліцензійної угоди, ви визнаєте та погоджуєтесь, що:

- Ми, а не Магазин застосунків, несемо повну відповідальність за Гру.
- Магазин застосунків не зобов'язаний забезпечувати технічне обслуговування чи підтримку Ігор.
- Якщо Гра не відповідає гарантіям (якщо такі є), ви маєте право повідомити про це Магазин застосунків, і Магазин застосунків поверне вам вартість придбання Гри (якщо така є), і максимальною мірою, дозволеною чинним законодавством, Магазин застосунків не матиме жодних інших гарантійних зобов'язань щодо Гри. Будь-які інші вимоги, втрати, зобов'язання, збитки, витрати або видатки, пов'язані з невиконанням будь-якої гарантії, будуть виключно нашою відповідальністю.
- Магазин застосунків не несе відповідальності за розгляд будь-яких претензій, які ви маєте, або будь-яких вимог будь-якої третьої сторони, пов'язаних із Грою чи володінням і використанням Гри вами, зокрема: (i) за претензії щодо відповідальності за продукт; (ii) претензії щодо того, що Гра не відповідає будь-яким застосовним правовим або нормативним вимогам; (iii) за претензії, що виникають відповідно до законодавства про захист прав споживачів або аналогічного законодавства.
- У разі будь-якої претензії третьої сторони про те, що Гра або володіння та використання Гри вами порушує права інтелектуальної власності цієї третьої сторони, ми несемо повну відповідальність за розслідування, оскарження, врегулювання та відхилення будь-якої такої претензії щодо порушення прав інтелектуальної власності у межах, передбачених цією Ліцензійною угодою.
- Магазин застосунків і його дочірні компанії є сторонніми бенефіціарами цієї Ліцензійної угоди, і після того, як ви приймете цю Ліцензійну угоду, Магазин застосунків матиме право застосувати цю Ліцензійну угоду проти вас як третьої сторони-бенефіціара.

- Ви запевняєте та гарантуєте, що: (i) ви не перебуваєте у країні, яка підпадає під ембарго уряду США або яка була визначена урядом США країною, що підтримує терористів; (ii) вас немає в жодному урядовому списку США сторін, щодо яких застосовуються заборони або обмеження.
- Ви також повинні дотримуватися всіх застосовних умов обслуговування або подібної угоди третіх сторін під час використання Гри.

ДОДАТОК № В-2. УМОВИ КОМПАНІЇ SONY

Якщо ви граєте в Гру на системі Sony і є користувачем SIEA (див. визначення нижче) або користувачем SIEE (див. визначення нижче), то незважаючи на будь-які положення цієї Ліцензійної угоди про протилежне, до вашої гри в Гру на системі Sony застосовуються наведені нижче умови:

- а. Ми, а не жодна Компанія SIE (див. визначення нижче), несемо повну відповідальність за Гру.
- б. Кожна Компанія SIE є стороннім бенефіціаром цієї Ліцензійної угоди. Ця Ліцензійна угода є угодою виключно між нами та вами, а не між будь-якою Компанією SIE та вами. «**КОМПАНІЯ SIE**» означає SonyInteractiveEntertainment, Inc. («**SIE INC.**»), SonyInteractiveEntertainmentAmerica LLC («**SIEA**») та SonyInteractiveEntertainmentEuropeLtd. («**SIEE**») (SIE Inc., SIEA та SIEE разом іменуються к «**КОМПАНІЇ SIE**»).
- в. За умови дотримання умов цієї Ліцензійної угоди, ви можете грати в Гру лише на Системі Sony, якою ви володієте чи керуєте, або на іншій подібній системі, до якої Гру доставляє PSN. «**PSN**» означає фірмову онлайнкову мережу, керовану Компаніями SIE або їхніми афілійованими особами, доступ до якої здійснюється через Систему Sony та інші пристрої, включно із сервісами, що надаються як частина цієї мережі або через неї, наприклад PlayStationNow і PlayStationStore. PSN включає нові сервіси та функції, розроблені та запропоновані після дати цієї Ліцензійної угоди, а також інші онлайнкові мережі, запуснені після дати цієї Ліцензійної угоди, як зазначено Компаніями SIE.
- г. Ви погоджуєтесь не копіювати, не демонструвати публічно або не транслювати Гру у спосіб, який не санкціонований нами.

Якщо ви граєте в Гру на системі Sony і є користувачем SIEA, то незважаючи на будь-які положення цієї Ліцензійної угоди про протилежне, до вашої гри в Гру на системі Sony також застосовуються наведені нижче додаткові умови:

- Придбання та використання товарів регулюється Умовами обслуговування та Угодою з користувачем PlayStationNetwork (<https://www.playstation.com/en-us/network/legal/terms-of-service/>).

Цей онлайнний сервіс надається вам за субліцензією компанією SonyInteractiveEntertainmentAmerica.

Якщо ви граєте в Гру на системі Sony і є користувачем SIEE, то незважаючи на будь-які положення цієї Ліцензійної угоди про протилежне, до вашої гри в Гру на системі Sony також застосовуються наведені нижче додаткові умови:

- Ви погоджуєтесь не використовувати в комерційних цілях ваш Створений користувачами вміст без нашої згоди та згоди SIEE. Ви дозволяєте SIEE, її афілійованим особам та іншим користувачам PSN використовувати, розповсюджувати, копіювати, змінювати, відображати та публікувати ваш Створений користувачами вміст, ваш Онлайнний ідентифікатор PSN (і ваше ім'я, якщо ви вирішите його використовувати) у PSN та інших пов'язаних сервісах, як-от вебсайти, пов'язані з Грою. Ви також дозволяєте SIEE без плати вам ліцензувати, продавати та в інший спосіб комерційно використовувати ваш Створений користувачами вміст (наприклад, продавати підписки на доступ до вашого Створеного користувачами вмісту та (або) отримувати дохід від реклами у зв'язку зі Створеним користувачами вмістом), а також використовувати ваш Створений користувачами вміст для просування продуктів і послуг PlayStation® і Гри. **«СТВОРЕНИЙ КОРИСТУВАЧЕМ ВМІСТ»** — це текст, повідомлення, коментарі, зображення, фотографії, голос, музика, відео, ігрові активи, ігрові відео, пов'язана з грою інформація та інші матеріали: (i) створені вами чи іншими особами у PSN; (ii) якими ви або інші поділилися через PSN.
- Відповідно до чинного законодавства ми не виключаємо та не обмежуємо нашу відповідальність за: (i) смерть або тілесні ушкодження, спричинені нашою недбалістю або недбалістю наших працівників, агентів або субпідрядників; (ii) шахрайство або введення в оману; (iii) будь-яку відповідальність, яка не може бути виключена або обмежена відповідно до чинного законодавства. Відповідно до вищевикладеного та відповідно до Розділу 19 Ліцензійної угоди, сукупна відповідальність Сторін компанії, що виникає внаслідок або у зв'язку з цією Ліцензійною угодою або Сервісами, а також ваш єдиний засіб правового захисту обмежується 50 фунтами стерлінгів (або еквівалентом у місцевій валюті).
- Будь-який вміст, придбаний у внутрішньоігровому магазині, буде придбано в компанії SonyInteractiveEntertainmentNetworkEuropeLimited («SIENE») і регулюватиметься Умовами обслуговування та Угодою з користувачем PlayStationNetwork (<https://www.playstation.com/en-us/network/legal/terms-of-service/>), яка доступна у Магазині PlayStation™. Перевіряйте права використання для кожної

покупки, оскільки вони можуть відрізнятися для кожного товару. Якщо не вказано інше, вміст, доступний у будь-якому внутрішньоігровому магазині, має те саме обмеження за віком, що й гра.

ДОДАТОК № В-3. УМОВИ XBOX

Якщо ви граєте в Гру на консолі Xbox, то незважаючи на будь-які положення цієї Ліцензійної угоди про протилежне, до вашої гри в Гру на консолі Xbox також застосовуються наведені нижче додаткові умови:

1. Ліцензійна угода про програмне забезпечення Xbox (<https://support.xbox.com/en-US/help/hardware-network/warranty-service/xbox-software-license-agreement>);
2. Угода про використання служб Microsoft (<https://www.microsoft.com/en-US/servicesagreement>); і
3. Стандарти спільноти Xbox (<https://www.xbox.com/en-US/legal/community-standards>).

З метою ясності, ми, а не Microsoft, несемо повну відповідальність за Гру.

ДОДАТОК № В-4. УМОВИ NINTENDO

Якщо ви граєте в Гру на консолі Nintendo, то незважаючи на будь-які положення цієї Ліцензійної угоди про протилежне, до вашої гри в Гру на консолі Nintendo також застосовуються наведені нижче додаткові умови:

1. Угоди з користувачем системи Nintendo (доступні за адресою: https://en-americas-support.nintendo.com/app/answers/detail/a_id/48057?menu=3ds&submenu=ctr-doc-eula);
2. Угода з користувачем облікового запису Nintendo (<https://accounts.nintendo.com/term/eula/US?lang=en-US>);
3. Умови купівлі та підписки Nintendo (<https://www.nintendo.com/purchase-terms/>); і
4. Кодекс поведінки Nintendo (<https://www.nintendo.com/nintendoaccount/code-of-conduct/>).

З метою ясності, ми, а не Nintendo, несемо повну відповідальність за Гру.

ДОДАТОК № С-1. ПОЛІТИКА ЩОДО ПОТОКОВОГО ПЕРЕДАВАННЯ

Вступ

Ми сподіваємося, що вам сподобаються наші ігри, і ми підтримуємо ваш інтерес до створення відеороликів про гру, як у прямому ефірі, так і в записі («**ВІДЕО**»), в яких ви ділитесь вашим досвідом гри з іншими за допомогою зображень, відео, звукових ефектів, ігрової музики або

інших активів із наших ігор («**ВМІСТ**»). Однак зауважте, що в більшості випадків використання нашого Вмісту без нашого дозволу є незаконним і порушує наші права. Ця політика допомагає поінформувати вас про обмежені права, які ми надаємо вам, щоб ділитися з громадськістю своїми враженнями від нашого Вмісту у своїх Відео.

Використання вами нашого Вмісту у Відео повинно бути обмежено некомерційними цілями, за винятком випадків, прямо зазначених у цій Політиці щодо потокового передавання:

Ви маєте право використовувати наш Вміст у своїх Відео лише в некомерційних цілях, за винятком випадків, прямо визначених у цій Політиці щодо потокового передавання. Отже, ви не маєте права ліцензувати своє Відео, в якому використовується наш Вміст, будь-якій компанії чи будь-кому іншому за плату чи іншу форму винагороди чи для будь-якого іншого використання в комерційних цілях без попереднього отримання нашого письмового дозволу на це. Зауважте, що ми залишаємо за собою право використовувати наші власні Відео в комерційних цілях. Крім того, будь-яке ваше Відео, в якому використовується наш Вміст, має містити коментарі, ігровий процес або бути достатньо оригінальним, щоб на наш власний розсуд зробити його освітнім або рекламним. Прикладами відео, які НЕ підпадають під цю політику, є внутрішньоігрове відео або записи звукової доріжки певної гри (без будь-яких коментарів, в яких обговорюється внутрішньоігрове відео чи звукова доріжка).

Однак ми дозволяємо вам отримувати плату двома наведеними нижче способами за умови, що ви дотримуетесь інших частин цієї Політики щодо потокового передавання:

- Монетизація вашого Відео, в якому використовується наш Вміст, за допомогою рекламних оголошень, що розміщуються платформою, на якій розміщено ваше Відео, як-от YouTube або Twitch («**ПЛАТФОРМА**»).
- Отримання донатів за посиланням для донатів, розміщеним у вашому профілі або в описі Відео на Платформі.

Як ви можете поширювати своє Відео:

Відповідно до умов відповідної Ліцензійної угоди та цієї Політики щодо потокового передавання ви маєте право створювати Відео з використанням нашого Вмісту, і ви маєте право розповсюджувати такі Відео на вебсайтах, де глядачам дозволено переглядати ці Відео без жодної плати. Ми розуміємо, що деякі вебсайти можуть пропонувати платні послуги. За умови, що вебсайт, на якому розміщено ці Відео, дозволяє глядачам переглядати їх безкоштовно, ви маєте право поширювати Відео на цьому вебсайті.

Що ви не маєте право включати у своє Відео, в якому використовується наш Вміст:

Ви не маєте права включати в будь-яке Відео (а також на вебсторінку, що містить посилання на Відео, або на вебсторінку самого Відео) будь-який вміст, який заборонений як Вміст користувача відповідно до Ліцензійної угоди, а також таке:

- будь-що, що може означати, що Відео створено нами або що ми схвалюємо вас або ваше Відео (якщо у вас немає з нами відносин щодо схвалення, передбачених окремою письмовою чи іншою угодою);
- будь-яку інформацію, пов'язану з обманом, хаками, експлойтами, помилками або сторонніми програмами, включно з посиланнями на будь-що з вищезазначеного;
- використання нашого Вмісту, яке порушує чинне законодавство, є принизливим для нас або (на наш розсуд) може заподіяти шкоди вартості наших продуктів, Вмісту або брендів чи нашої репутації, або вартості продуктів, Вмісту або брендів наших афілійованих осіб чи їхній репутації;
- будь-яку поведінку, що порушує суспільну мораль і етику.

Рейтинги Відео для забезпечення відповідності:

Ваше відео має відповідати рекомендаціям щодо вікових обмежень, до яких вона відноситься, і в жодному разі не повинно містити вмісту, який порушував би рейтинг «Т» Комітету з рейтингів розважального програмного забезпечення («**ESRB**») або рейтинг «16» Панєвропейської інформації про ігри («**PEGI**»).

Розкриття інформації: ви повинні ідентифікувати нас як власника авторських прав на наш Вміст і відмовитися від нашого схвалення

У будь-якому Відео з використанням нашого Вмісту, яке ви надаєте, ви повинні включити (або на початку Відео, або, якщо воно транслюється в прямому ефірі, біля Відео видимим шрифтом) таке помітне застереження:

- Частини наданого тут Вмісту, включно з торговельними марками та авторськими правами, а також будь-якими іншими правами інтелектуальної власності, належать компанії DigitalExtremes, Ltd. або її ліцензіару (ліцензіарам) («**DEP**»), і всі права на них зберігаються за DEP. Цей вміст не є офіційним вмістом DEP, і він не схвалений DEP.

Додаткова важлива інформація:

Ми можемо виключно на наш власний розсуд позбавити вас права на розміщення, розповсюдження або інше надання доступу до Відео, в якому використовується наш Вміст, із комерційних чи інших причин без повідомлення або відповідальності перед вами. У таких випадках ми маємо право (але не зобов'язані) зв'язатися з вами або відповідними вебсайтами чи Платформами щодо припинення таких прав на будь-яке таке Відео.

